

The China Mail.

ESTABLISHED 1845.

No. 12,051

英一千九百零一年十月卅一號

HONGKONG. THURSDAY, OCTOBER 31, 1901.

日十二月九年丑辛

PRICE, \$2.50 Per Month.

Business Notices.

WILLIAM POWELL, Ltd.

NOW ON VIEW.

NEW WINTER MILLINERY.

JACKETS, MANTLES, SILK and FELT SKIRTS

DRESS MATERIALS, LACE, RIBBONS,

FURS, CORSETS, EVENING SHOES, TRIMMINGS

etc., etc.

GREEN ISLAND CEMENT CO.,
Portland Cement.

In casks of 375 lbs net \$5.50 per cask, ex Factory.
In bags of 250 lbs net \$3.30 per bag, ex Factory.

FACTORIES—HONGKONG AND MACAO

Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glazed
Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay

FIRE CLAY WORKS.—DEEP WATER BAY, HONGKONG

For further particulars, apply to

Shewan, Tomes & Co.,
GENERAL MANAGERS.

Cutler, Palmer & Co.,
LONDON.

Have always Stocks of their well-known Brands with
 (Being Shippers to China since 1858.)
 Hongkong, 15th July, 1901.

SIEMSSSEN & CO. 146

W. BREWER & CO.
CHRISTMAS AND
 ALL NEW—
 JUST LANDED.
NEW YEAR CARDS.

A Large and New Stock of DE LA RUE & Co.'s AUTOGRAPH CARDS.
 A Special Selection suitable for PRINTING NAMES AND GREETINGS.
 CHINESE RICE CARDS, with Plain English MOTTOES and VERSES.
 JAPANESE HAND-PAINTED—a very choice selection.
 A Large Variety by all the recent LEADING MAKERS.
AN EARLY INSPECTION SOLICITED.

CHAMPAGNES

FROM

- - - **CHARLES HEIDSIECK**

PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD

SIEMSEN & CO.,
SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN

HORNSBY-AKROYD OIL ENGINES.

Adopted by the British, U. S., Russian, Indian, Japanese, Norwegian,
Cape of Good Hope, and other Governments.
Estimates for Supplying and Fitting up above Engines on application.

2095 **DODWELL & CO., LD.,** Sole Agents.

THE PHARMACY,
10 Queen's Road Central, Hongkong

ENGLISH and FOREIGN PATENT MEDICINES. Prescriptions carefully
dispensed by a qualified CHEMIST. Special attention to FRENCH and Other

FOREIGN PATENT

Commission Agents:—

LANDOLT & FLINT.

1882



FINE OLD LIQUEUR BRANDY.

AS USED BY THE RED CROSS SOCIETY IN SOUTH AFRICA.

RECOMMENDED BY THE MEDICAL FACULTY AS BEING PERFECTLY PURE.

DISTILLED BY MESSRS. WILSON & VALDESPIÑO JEREZ.

Telephons 75.

SOLE AGENTS:

Caldbeck, Macgregor & Co
WINE & SPIRIT MERCHANTS

15, Queen's Road,
Hongkong, October 26, 1901.

184

Intimations.

G. FALCONER & Co.,

WATCH-MAKERS AND JEWELLERS

NEW SELECTIONS OF
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE,
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES,
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.

PENG-NEZ AND EYE PRESERVES.

G. FALCONER & Co. are Agents for ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND
BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS,
ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.

EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.

67, QUEEN'S ROAD.

M. MUMEYA,

JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER

ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER

AND FINISHED IN CRAYON.

ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.

8a QUEEN'S ROAD CENTRAL.

KELLY & WALSH, LTD.

NEW BOOKS.

A CHOICE SELECTION
OF
**PRIVATE GREETING
CHRISTMAS CARDS**
ALL THE NEWEST DESIGNS.
GREETINGS TASTEFULLY PRINTED
FROM FANCY TYPES IN GOLD,
SILVER OR COLOUR.

The Astronomer, by G. Atherton ...
Mama's Mutiny, by Mrs. Hugh ...
Fraser ...
Claudia Pole, by C. Dawe ...
The Fighting Troubadour, by A. C. ...
Gunter ...
Strange Disappearance of Lady ...
Dela, by H. Tracey ...
Cardigan, by R. W. Chambers ...
The Striking Hour, by Eden ...
Philips ...
Both Sides of the Veil, by R. Marsh ...
Don or Devil, by W. Westall ...

With H.M.S. *Bounty* in China, ...
by M. Evelyn ...
Things A Woman Wants to know ...
Geometrical Drawing for Schools, by ...
F. E. Lyon ...
To the South Polar Regions: Expedi- ...
tion of 1889-1890, by L. Bernatchez ...
How Our Navy is Run, by A. Hurd ...
Three Persia or A Side Saddle, by ...
Sykes ...
The Fighting in North China, by G. ...
Gipps, R.N. ...
A Year in China, 1899-1900, by C. ...
Bigham ...
China: Her History, Diplomacy and ...
Commerce, by E. H. Parker ...
The Arrow War with China, by C. S. ...
Levenworth ...
More Gals Gossip, by A. M. Binstead ...
Small Boat Sailing, by E. F. Knight ...
H.R.H. Wenzon, by Max O'Rell ...
Work (Travel), by E. Zola ...

"HARLENE" FOR THETHE VERY FINEST DRESSING.
SPECIALLY PREPARED AND DELICATELY PERFUMED.
RESTORES THE HAIR.
PROMOTES THE GROWTH.

ARRESTS THE FALL.
STRENGTHENS THE ROOTS.
REMOVES DANDRUFF.
ALLAYS ALL IRRITATION.
EDWARDS' HARLENE CO., 95 & 96, HIGH HOLBORN, LONDON, ENG.

JAPAN COALS.

THE MITSUI BUSSAN KAISHA
(Or MITSUI & CO.)HEAD OFFICE: 45, SAKAKOTO-CHO, TOKYO.
LONDON OFFICE: 34, LIME STREET, E.C.

HONGKONG OFFICE: 6, ICE HOUSE STREET.

BRANCH OFFICES:
New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy,
Shanghai, Hankow, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo,
Yokohama, Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Kure, Shimoda, Moji, Waka-
matsu, Kanazawa, Nagasaki, Kuchino, Sasebo, Miike, Hakodate, Taipei, etc.

Telegraphic Address for all the Office: 'MITSUI.'

A.B.C. and A.I. Codes used.

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy, Armies and Railway;
Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail and
Freight Steamers.SOLE PROPRIETORS of the Famous Miike, Tagawa, Yamano, and Ida Coal Mines.
SOLE AGENTS for Fukuoka, Hokoku, Ichinura, Kanboku, Kishima, Mannoura, Onoura,
Otsu, Tohmyama, Tsubokuro, Yoshinaka, Yohio, Yanokubara, and other Coal
Mines.

Hongkong, August 1, 1901.

1119

Ideal MilkENRICHED 20 PER CENT.
WITH CREAM.

Sterilized—Not Sweetened.

A PERFECT SUBSTITUTE
FOR FRESH MILK.**'Lanoline'**

Natural Toilet Preparations.

Toilet 'Lanoline' is a cosmetic preparation.

It takes rough skin smooth, and removes all dirt.

'Lanoline' Toilet Soap

Wholesale Depot: 47, ROSSINGTON STREET, LONDON.

Intimations.

THE MUTUAL STORES,

9 and 10, D'AGUIAR STREET.

HAVE JUST OPENED
AN EXCELLENT ASSORTMENT OF
RAPHAEL TUCK & SON'S
CHRISTMAS AND NEW YEAR
CARDS.Very low prices 10% discount for cash.
Inspection Invited.

Hongkong, October 30, 1901. 2153

C. E. WARREN,

BUILDING CONTRACTOR,

No. 3a, WYNDHAM STREET.

SANITARY Appliances Supplied and
Fixed.
Drains, Traps, Waste Pipes, Etc.,
Cleaned and Repaired.
Sanitary Board Notices receive prompt
attention.AGENTS FOR MOSAIC TILES.
Prices on Application.

Hongkong, August 2, 1901. 1609

JUST OPENED, AND NOW FOR SALE.

A MAGNIFICENT AND WELL-SORTED
SHIPMENT OF BOX BONES AND
CRACKERS of Latest Design and Des-
criptions.10 per cent. Discount for Cash.
Inspection carefully advised.

H. RITTONJEE,

No. 5, D'AGUIAR STREET, H.K.

Nos. 39 and 40, Elgin Road, Kowloon;

Hongkong, October 26, 1901. 2187

KWONG FUNG YUEN,

TIMBER MERCHANTS,

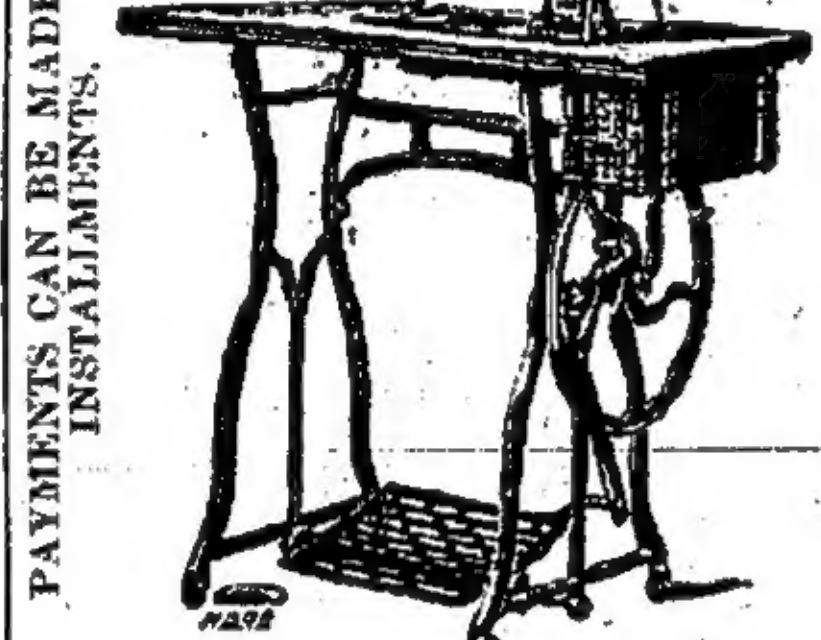
No. 222, Des Voeux Road West,

Hongkong.

HAVE always on hand a large STOCK
of the following TIMBER:—AMERICAN PINE AND FIR,
BAMBOO TEAKWOOD,
HARDWOOD, ETC., ETC. (in Logs & Planks).

An inspection is respectfully solicited.

Hongkong, September 4, 1901. 1846

**WHEELER & WILSON'S**

AND

SINGER'S MACHINES.

APPLY TO

DOOLITTLE & POLLOCK

2, WELLINGTON STREET.

SEND FOR CATALOGUES & LISTS.

2482

TELEPHONE No. 329.

TSANG FOO & CO.

興榮三

SAM WING HING,

COAL MERCHANTS.

No. 48, Des Voeux Road, Central.

Hongkong, September 21, 1901. 1958

NAKAZAWA,

DEALERS IN

CLOISONNE, SATSUMA, LACQUERED

AND

BRONZE WARE.

TEA SERVICES, PORCELAIN GOODS

PICTURE FRAMES

AND ALL KINDS OF

JAPANESE FINE ART CURIOS.

AT MODERATE PRICES.

11, BEACONSFIELD ARCADE,

Opposite CITY HALL.

Hongkong, August 6, 1901. 1627

COME AND LOOK

CHEAP SALE FOR 15 DAYS. Just

received:—

NEW GOODS

VASES,

PANELS,

SILK ALBUMS,

SILK FIRE SCREENS,

JAPANESE RUGS,

JAPANESE ROBE TOYS,

TEA SETS (42 pieces) and a large

Variety of other Toys, Etc.

FUJIYAMA & Co.

Hongkong, October 5, 1901. 2050

三子經

L—THE TRI-METRICAL CLASSIC.

千字文

2—THE THOUSAND WORDS POEM.

Translated from the Chinese

by E. J. ERTEL, Ph.D.

To be had—Price 30 Cents each—from

the 'CHINA MAIL' Office, 5 Wyndham

Street.

SECOND EDITION.

HISTORY OF THE CHURCHES OF

ESTABLISHED BY THE CHURCH OF

PENINSULA, CAMBODIA, AND ANGLO-THAI.

COSTA AND JAPAN.

Entrusted to the Society of the

MISSIONS.

(Translated by EDWARD HARPER PARKER)

Reprinted from 'THE CHINA REVIEW'

FRANK ONE DOLLAR

ON SALE AT KELLY & WALSH, LTD.

Dentistry.

AMERICAN SYSTEM

DENTISTRY

39, QUEEN'S ROAD CENTRAL,

CHADWICK KEW,

(LATE OF POATE AND NORRIS).

Hongkong, July 12, 1897. 2588

DENTISTRY.

SUI SANG,

Lately Practising with Dr. I. SAKATA

DENTIST

No. 4, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Hongkong, January 1, 1899.

S I E N T I N G,

Surgeon Dentist,

No. 14, D'AGUIAR STREET.

TERMS VERY MODERATE.

Consultation Free.

Hongkong, April 24, 1900. 628

DENTISTRY.

AMERICAN SYSTEM.

WONG HO-MI.

SURG. DENTIST.

TERMS MODERATE.

CONSULTATION FREE.

50, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Hongkong, October 3, 1899. 1802

HOTELS.**HOTEL ORAIGIEBURN.**

PLUNKET'S GAP, THE PEAK.

near the TRAM TERMINUS. TELEPHONE 56.

For Terms,

Apply to the MANAGER. 741

THE

'BAY VIEW' HOTEL.

UNDER ENTIRELY NEW MANAGEMENT.

THIS HOTEL is pleasantly situated on

the SEASIDE ROAD. Very con-

venient for Private Dinner Parties, which

the Management make a specialty.

Excellent Cuisine.

WINES, SPIRITS AND MALT LIQUORS of the

very best Brands only kept in Stock.

The Hotel adjoins a spacious Marquee,

suitable for Concerts, Dances, &c.

Terms on Application.

J. LACOCK,

Manager.

Hongkong, September 26, 1901. 1996

KOWLOON HOTEL.

THIS HOTEL is situated in a quiet

locality, away from the din and

disturbance of the City, and surrounded by

a delightful Garden it is an ideal place of

Residence. The building stands on an

eminence, giving a magnificent view of the

harbour and the City of Victoria. It is

within easy access of the Kowloon Wharves,

where the principal Mail Steamers disem-

bark Passengers, and from which there is a

regular ferry service to Hongkong.

Bowling Alley and Billiards.

The Cuisine is Excellent.

J. W. OSBORNE, J. H. DOWNS,

Proprietors.

Hongkong, September 6, 1901. 1850

THE WAVERLEY HOTEL.

ICE HOUSE STREET, HONGKONG.

A First-Class Private

Family Hotel.

HANDSOMELY FURNISHED and

Exceedingly Spacious Rooms.

Very MODERATE TERMS to FAMIL-

IES by the DAY or MONTH.

Hongkong, December 18, 1900. 2639

NEW VICTORIA HOTEL.

ROTISSERIE.

Meals a la Carte.

CHOPS, STEAKS, etc., etc., at any

time, between 7.30 a.m. and 11

p.m.

Monthly Dinner at Moderate Rates.

Madar & Farmer,

Proprietors.

Hongkong, May 1, 1899. 1787

Pelham House,

FAMILY HOTEL.

WYNDHAM STREET.

M. MOORE,

Proprietor.

THE FIRST CHINESE NEWSPAPER

EVER ISSUED UNDER

PURELY NATIVE DIRECTION.

The Chinese Mail

報日字華

THE LEADING CHINESE POLITICAL AND

COMMERCIAL JOURNAL.

PUBLISHED EVERY MORNING.

CONTAINS THE MOST RELIABLE

TELEGRAPHIC NEWS FROM

NORTH CHINA.

ALL THE LATEST INTELLIGENCE FROM THE

VARIOUS PORTS IN CHINA AND JAPAN.

\$6 per Annum delivered in Hongkong.

\$12.50 to all Overseas Ports.

5 WYNDHAM STREET, HONGKONG.

Orders booked by Manager, 'CHINA MAIL'.

WASHING BOOKS.

(In English and Chinese).

WASHING BOOKS, for the use of

Ladies and Gentlemen, can now

be had at this Office—Price \$1 each.

Current, May 1900.

For Sale.

FOR SALE.

JOHN GRAHAM'S Choice 'FIVE

CROWN' PORT. Well-known to

connoisseurs in the East.

G. C. ANDERSON,

20, Des Voeux Road,

Hongkong, September 14, 1901. 1909

FOR SALE.

THE STEAM LAUNCH,

TUNG FAT.

Built under foreign superintendence, thor-

oughly overhauled by Messrs DAWKIN &

HUMPHREY, Engineers, etc., and certi-

fied to be in First-Class Order and

Condition. The Launch is fitted in

European style, suitable for towing

purposes and for harbour use.

Length 63 ft., Beam 11 ft. 6 inches,

Depth 6 ft. 3 inches in centre.

For further particulars apply to

LACTS, WEGENER & Co.

Hongkong, October 14, 1901. 2106

FOR SALE.

HOUSES and LAND at the PEAK. For

detailed Particulars.

Apply to

DENNIS & BOWLEY,

Solicitors, Supreme Court.

Hongkong, September 28, 1901. 2007

Auctions.**PUBLIC AUCTION.**

THE Undersigned has received instruc-

tions to Sell by PUBLIC AUCTION,

on

SATURDAY,

the 2nd November, 1901, at 2.30 p.m., at

his Sales Rooms, Duddell Street,

A QUANTITY OF

HOUSEHOLD FURNITURE.

Full Particulars from Catalogue.

On View from FRIDAY, the 1st November.

TERMS:—Cash on delivery.

"CYRUS NOBLE."

PURE OLD HONEST.
FINEST OLD BOURBON WHISKY IN THE MARKET

~~~~~

**C.P.S. RYE.**

Bottled by the Crown Distilleries from  
our own Private Stock.

These Whiskies have been specially matured and have the benefit of a passage  
round the Cape.

## WATKINS, LIMITED,

CHEMISTS AND AERATED WATER MANUFACTURERS,  
66, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

### WORLD'S SHIPPING TRADE.

#### Great Britain's Share.

In a computation of the exports of all the principal countries in the world, it is found, says *Engineering*, that the value of all the exports from the contributing countries in 1896 increased in value by over £200,000,000 sterling by the time they became imports at their destination; and while some part of this increase may be due to profits, insurance, &c., a large proportion is to be accounted for by transport charges. In 1898 the corresponding advance—a rough measure of the value of the world's transport trade—was £228,000,000 sterling. This increase here is at a much less percentage than the addition to the volume of trade, indicating much cheaper transport. It becomes of interest to ascertain whether or not Britain's share of this great transport trade is a relatively increasing or a decreasing quantity. The only method of arriving at such a result is to take as a basis the tonnage of merchant ships entering into, and clearing from, the harbours of different countries. In the case of the United States, the British proportion has in twenty years increased from 51 per cent. to 57 per cent. of the total, the British tonnage frequenting American ports having gone up from 15,000,000 to 25,000,000. The German tonnage has increased from 24 millions to 4,614,000 tons; but with the exception of Norway and Sweden, the other increases are barely proportionate to the total. As regards the shipping in French ports, our proportion in twenty years has increased from 40 to 47 per cent., while the home tonnage has decreased by several points. In the case of Germany, we (*Engineering*) find that very considerable increase has been made in the total, and that the home tonnage has more than kept pace with this increase, the proportion having gone up from 39 to over 44 per cent., while Britain's proportion has considerably decreased—from 37 to 32 per cent. As regards Russia, our position, continues our contemporary, has improved, but Italy has captured the larger proportion of the augmented tonnage frequenting her own ports, the ratio of Italian tonnage having increased from 34 to 44 per cent., while ours has decreased to 25 per cent. In the Belgian tonnage the foreigner has made greater progress than ourselves, due largely to German ships; while in Sweden and Norway we fail to hold our position. In respect to Holland, our position has barely kept pace with the total tonnage.

### MR DOOLEY ON SPECIALISTS.

Mr Dooley was ill, and sent for his doctor, who at once proceeded to take his temperature. "While I have th' chube in me mouth," says Mr. D., "he jabs me thumb with a needle an' laves th' room. He comes back about th' time I'm ready to strangle an' removes th' chube. "How high does she spout?" says I. "Ninety-nine," says he. "Good heavens," says I, "don't come near me dock, or ye'll be sunstruck," I says. "I've just examined ye'er blood," he says. "Ye'er full of weeds," he says. Be that time I'm scared to death, an' I say a few prayers, when he fixes a hose to me chest, and begins listenin'. "Anything goin' on inside?" says I. "Tis ye'er heart," says he. "Glory be," says I, "what's th' matter with that ol' ingine?" says I. "I cud tel' ye," he says, "but I'll have to call in Doctor Vinthriele, th' specialist," he says. "I oughtn't to be lookin' at ye'er heart at all," he says. "I nivir larned below th' chin, an' I'd be fied be th' Union if they know I was warraikin' on th' heart," he says. So Dr. Vinthriele is sent for, and findin' something wrong in the lungs, suggests that Dr. Bellows should be called in. Dr. Bellows, in "pounding" the patient's chest, accidentally hits him below, the belt, and at once sends for Dr. "Lapomattomy," whose proceedings are described as follows: "Th' Dock sticks his finger into me as far as th' knuckle. "What's that fr?" says I. "That's O'Hannigan's point," he says. "I don't see it," says I. "O'Hannigan must have had a fine sense of humor," "Did it hurt?" says he. "No," says I, "as much as though ye'd used an awl," says I, "or a chisel." I says; "but," I says, "didn't tickle," I says. The doctors go out of the room and talk it over at tin dollars a minute, while I'm layin' there at two dollars a day—docked. The result of the consultation was: announced by Dr. Lapomattomy, who, after distributing the various organs among his learned brothers, said, "As fr me," he says, "I will add a more verminiform appendix to me belt," he says. "His strange how our foolish predecessors," says he, "never got on to the dangers in th' verminiform appendix," he says. "I have no doubt that that's what kilt Methusalem," he says.

#### A WORD TO TRAVELLERS.

THE excitement incident to travelling and change of food and water often brings on diarrhoea, and for this reason no one should leave home without a bottle of Chamberlain's Colic, Cholera and Diarrhoea Remedy. For sale by All Dealers. WATKINS & CO., Ltd., General Agents.

### THE CHINA AND JAPAN TELEPHONE

AND  
ELECTRIC COMPANY,  
LIMITED.

#### NEW REGULATIONS.

SUBSCRIBERS are notified that when A CALL IS MADE and the TELEPHONE IS NOT ANSWERED by the PERSON ACTUALLY REQUIRED, instead of Listening until this Person can be found it is better to give their Name and Number to anyone answering, and then TO RING OFF.

WHEN THE PERSON REQUIRED REACHES THE INSTRUMENT, A FRESH CALL CAN THEN BE MADE FROM THAT END.

For full particulars, &c., &c.,

Apply to  
W. STUART HARRISON,  
Manager.

Hongkong, September 16, 1901. 140

### ASK FOR DROZ & CO.'s LEVER WATCHES and CHRONOGRAPHS.

Best Value, compatible with Good Workmanship.

TRADE MARKS:  
**BERNA, MAXIM.**

Watches and Clocks repaired by Competent EUROPEAN EXPERTS.  
**DROZ & CO.,**  
No. 19, Queen's Road Central.

When Women Entertain



at cards, etc., there's some sort of a beverage required—and it ought to be a good beverage for the sake of one's personal satisfaction. Each guest will enjoy

**Rainier Beer**

—It's something that is distinctly good, and there isn't a drop of harm in a houseful of it. Its flavor makes staunch friends.

Sole Agents:  
A. S. WATSON & Co., Ltd.,  
The Hongkong Dispensary.

PRIZE MEDAL PHILADELPHIA EXHIBITION

**JOHN O'KEY'S WELLINGTON KNIFE POLISH**

**WELLINGTON SILVERSMITH'S BLACK LEAD SOAP FOR CLEANING PLATE**

"POLYBRILLIANT" METAL POMADE NEVER BECOMES DRY & HARD LIKE OTHER METAL PASTES

**JOHN O'KEY & SONS' WELLINGTON KNIFE POLISH**

JOHN O'KEY & SONS, Limited, "Wellington" Works, London.

TAKE  
**HOLLOWAY'S PILLS**

For Indigestion, Heartburn, Biliousness, Jaundice, and all Complaints of the Liver and Kidneys.

THEY ARE INVALUABLE  
FOR THE USE OF FEMALES.

Manufactured only at 98, New Oxford Street, London. Sold by all Chemists and Medicine Vendors.

**DINNEFORD'S** The Physician's Cure for Gout, Rheumatic Gout and Gravel; the safest and most gentle Medicine for Infants, Children, Delicate Females, and the Sickness of Pregnancy.

**DINNEFORD'S MAGNESIA**

Sold Throughout the World.

N.B.—ASK FOR DINNEFORD'S MAGNESIA.

UNTOUCHED BY HAND.

**MELLIN'S FOOD**

For INFANTS and INVALIDS.

When prepared is similar to Breast Milk.

MELLIN'S FOOD WORKS, TREKMAN, LONDON, ENGLAND.



TELEPHONE NO. 236.  
CABLE ADDRESS: "ACHEE," HONGKONG.  
A.B.C. CODE, 4TH EDITION.

ESTABLISHED 1879.

# ACHEE & CO

祥利廣

17a Queen's Road.

IMPORTERS of

## European

## Goods of

## All Kinds

DRAWING-ROOM,

DINING-ROOM,

and BEDROOM

FURNITURE.

SILVERPLATED,

GLASS and

CHINA WARES.

COOKING RANGES,

KITCHEN UTENSILS,

and HOUSEHOLD

REQUISITES.

# Photo =

# = graphic

# Department

Photographic Goods of  
Every Description.

## Photographic

## Xmas and

## New Year

## Cards - -

Illustrated with - -

Views of Hongkong,

Canton and Peking.

# ACHEE & CO

17a Queen's Road

CENTRAL.

A Few Doors East of Hongkong Hotel.

Telephones No. 135.

TRADE MARK.



Wherever it is tried

by

IMPARTIAL

AND

EXPERIENCED

JUDGES

CLUB WHISKY

is pronounced

THE BEST VALUE.

H. PRICE &amp; CO

457 12, QUEEN'S ROAD.

MEMOS. FOR TO-MORROW.

Meeting.

9 p.m.—Meeting of Zetland Lodge.

General Memoranda.

SATURDAY, November 2.—

2:30 p.m.—Auction of Household Furni-

ture, by Mr. Geo. P. Lamont.

Goods per *Persepolis* not cleared by

this date subject to rent.

9 p.m.—Grand Fugitive Contest at City

Hall.

WEDNESDAY, November 6.—

Goods per *Borneo* not cleared at 4 p.m.

subject to rent.

THURSDAY, November 12.—

Noon.—Meeting of Shareholders of the

China Traders' Insurance Co., Ltd.,

at the Company's Office.

THE COMMERCIAL LAW AFFECT-

ING CHINESE.

With Special Reference to

PARTNERSHIP REGISTRATION (AS

BANKRUPTCY LAWS IN

HONGKONG.

(Reprinted from the *China Mail*.)For Sale at the *China Mail* Office.

Price ..... 50 cents.



A. S. WATSON &amp; CO.,

LIMITED.

WINE MERCHANTS.

Established 1841.

## WATSON'S

Celebrated

# E

BLEND.

VERY OLD LIQUEUR.

## SCOTCH - -

## WHISKY.

Pronounced by Connoisseurs to be the

BEST BRAND in the FAR EAST.

Per Dozen ..... \$15.00.

A. S. WATSON &amp; Co., Limited,

THE HONGKONG DISPENSARY.

1807

BIRTH.

On 25th October, at Shanghai, the wife

of W. T. WATTS, of a Son.

DEATH.

On the 18th September, at Cowpen Village, Northumberland, at the residence of her daughter, Mrs. J. G. Lambton, MARTHA OSBORNE LAMBERT, widow of the late Rev. John Lambert, only daughter of the late Major Osborne, Royal Bucks Yeomanry, Stockholme Farm, Akeley, near Buckingham, mother of William Osborne Lambert, M.D., J.P., The White Lodge, Aycliffe, near Darlington, and grandmother of John Lambert, R.N.R., Hongkong.

The publication of this issue commenced at 5.45 p.m.

## The China Mail.

HONGKONG, THURSDAY, OCTOBER 31, 1901.

LOCAL AND GENERAL.

Notes by the Way.

The Italian Cavalry General Bertea is going to India to purchase stallions.

Vice-Admiral W. H. C. St. Clair has been placed on the Retired List of his rank.

Lieut. R. E. Chilcott is appointed to H.M.S. *Hindustan* (in command) to date October 1.

The famous brigand, Masolino, who has terrorised Calabria for over a year, has been arrested.

Colonel Sir Colin Scott-Moncrieff is starting shortly for India, to preside over the Irrigation Commission.

In a sale at London the other week, a mandarin's levee dress and a Boxer's uniform (from Peking) realised \$9.10.

On the 27th September, the King received Admiral Sir E. Seymour, and invested him with the insignia of a Knight Grand Cross of the Bath.

Capt. and Brevet Major A. B. Hamilton, King's Own Scottish Borderers (D. A. A. G. in Hongkong), is promoted to the rank of Major *de jure*, J. H. E. Reid, promoted Lieut.-Colonel on half-pay.

South African Awards.

In the long lists of decorations and promotions awarded to officers for service in South Africa we notice the following to officers well known in Hongkong:—

To Lieut. Colonel Colonel—Major J. T. Sterling, Coldstream Guards (formerly A. D. C. to H. E. Sir William Robertson).

To be Companion of the Order of the Bath—Lieut. Colonel F. T. Clayton, A.S.C.

To be Companion of the Order of St. Michael and St. George—Capt. (now Major) E. E. Carter, A.S.C.

To be Companion of the Distinguished Service Order—Capt. and Brevet Major J. M. Dobell, Royal Welsh Fusiliers.

Rats!

Correspondence relative to the examination of dead rats found on the streets and sent to the Mortuary was laid on the table at to-day's meeting of the Sanitary Board. Dr. Bell reported that he had examined 100 of these rats, and found that only two had died of plague. The infected rats were found in Praya East and Des Voeux Road Central. Dr. Atkinson, in forwarding the report to Government, said the result was important as showing a diminution of plague-infected rats coincident with a decrease in cases among human beings. Another fact worthy of note was that it was a pity that the authorities could not ascertain from what houses the rats had come, as they had been thrown into the street and picked up by the rat-collectors. His Excellency appended the following minute:—This is valuable and interesting. What is now being done by the rat-catchers? I think it may be well to try the experiment of getting professional rat-catchers from Hong to supervise operations. If rats are to be tackled we must not make two bites of a cherry. The question of rat-catchers ought again to be brought before the Sanitary Authorities. With solid floors and no ceilings rats would find no resting place and possible communication with drains could be taken up by the Public Works Department. In reply Dr. Atkinson stated that the rat-catchers were obtaining 4000 rats per month. He was doubtful whether a rat-catcher from England would be much use here, as he would be ignorant of the Chinese language and habits. The other question had already been considered. He thought that, on all ground floors, a single layer of tiles on the top of the concrete might also be required in dwelling rooms, as much of this so-called concrete laid down in the town was of very poor quality. Wooden upper floors would suffice if there was no ceiling.

Established 1841.

## WATSON'S

Celebrated

# E

BLEND.

VERY OLD LIQUEUR.

## SCOTCH - -

## WHISKY.

Pronounced by Connoisseurs to be the

BEST BRAND in the FAR EAST.

Per Dozen ..... \$15.00.

A. S. WATSON &amp; Co., Limited,

THE HONGKONG DISPENSARY.

1807

LOCAL AND GENERAL.

The Ricksha Strike at Singapore.

The Ricksha strike at Singapore arose out of the action of the Registrar of Hackney Carriages and Rickshaws to regulate the traffic. Two owners had been arrested when our last exchanges left Singapore, and it was considered probable these men would be deported.

Dry Dock for Rangoon.

The subject of a dry dock at Rangoon has been brought up again, and has been referred to the Chairman of the Port for careful consideration. The commissioners are in possession of the plans and specifications of the most recent dry docks constructed at Chatham.

An Appeal to Save the Moon.

H. F. Yuen, Taoist at Shanghai, issued a proclamation in which H.E. stated that there would be an eclipse of the moon on the 27th instant, and expressing the hope that on that day all the officials within his jurisdiction, both civil and military, would use their best efforts to save the moon from destruction.

Enterprise in Rangoon.

The Committee appointed by Government have reported on electric lighting and tramways in Rangoon, recommending the installation of tenders for the supply and erection of electric power light installation and electric tramways on a concession of 21 years; also tenders for lighting the public streets, Government offices, and Port Trust properties.

Important Diplomatic Movements.

The *China Gazette* of the 25th inst. says:—Senior Cologan, the Spanish Minister and *Doyen* of the Peking *Corps Diplomatique*, is expected here this evening from the North. M. Fichon, the French Minister, is expected within the next ten days, and will, as at present arranged, proceed to Hankow to open the Southern section of the Lu-Han Railway. Sir Ernest Satow, British Minister, and Dr. Munim, the German Minister, will shortly proceed up the River to see the Wuchang and Nanking Viceroys on questions of the most pressing importance.

Beer-Leaders.

Lord Kitchener's proclamation of last month will affect the following and other leaders, of whom South Africa will be rid for ever if they do not surrender, or are not caught, before Saturday next (says the *Natal Mercury* of the 10th September):—Commandant-General Louis Botha, Commandant Christian Botha, Commandant Viljoen, Commandant de la Rey, Commandant Beyers, Commandant Lucas Meyer, Commandant de Wet, Commandant Kemp, Commandant Wessels, Commandant Krutzing, Commandant Fouché, Commandant Malan, Commandant Scheepers (captured in October), Commandant Smuts, Ex-President Steyn, Ex-State Secretary, Reitz, Acting "President" Schalk Burger.

Struggle for Engineering Supremacy.

A letter from Lord George Hamilton to Mr. John G. A. Baird, Member for the Central Division of Glasgow, recommends the engineering trade to adopt strong measures to expand the power of production and prevent contracts for locomotives falling permanently into the hands of foreigners. The India Government lately had to postpone placing orders until progress had been made with large South African orders; but Indian Companies cannot wait, and have been obliged to accept tenders from a Hanover firm, which is supplying locomotives much cheaper and quicker. Lord George Hamilton suggests the standardization of locomotives, and, if possible, a forecast of the number of locomotives required for the ensuing year. In consultation with Lord Curzon, he has arranged for a conference of Indian railway engineers at Calcutta, next December, to consider these points.

Shocking Accident at Bombay.

A Bombay telegram, dated 16th inst., reports:—At the Bombay Custom House yesterday five European officials were examining Military accoutrements belonging to the officers who came on the transport *City of Vienna* from South Africa. Among the articles was a Mauser pistol, which Mr. Clifford, a preventive officer, took up, remarking that he had never seen one. Mr. Selkirk, another preventive officer, said that he understood the mechanism of the weapon and took it in his hand, fully believing it to be unloaded. Unfortunately, however, this did not prove to be the case, and his fingers coming in contact with the trigger the weapon went off. At this time Mr. Cassells and Mr. Scroggie, two other Customs officers, were close by. The bullet struck Mr. Cassells in the left arm, shattering the elbow joint, and then penetrated Mr. Scroggie's right ear and lodged in the brain. Mr. Scroggie died ten minutes after admission to the hospital. At the inquest the owner of the pistol said that it had been in its case for six months, and he did not know himself that it was loaded. A verdict of "Accidental death" was returned; and the jury agreed that it was desirable that all weapons taken by Customs officers should be carefully examined and unloaded.

STRICKEN WITH PARALYSIS.

HENDERSON Grinnat, of this place, was stricken with partial paralysis and completely lost the use of one arm and side. After being treated by an eminent physician for quite a while without relief, my wife recommended Chamberlain's Pain Balm, and after using two bottles of it he is almost entirely cured.—Geo. McDonald, Man, Logan Co., W. Va., U.S.A.—Several other very remarkable cures of partial paralysis have been effected by the use of this liniment. It is most widely known, however, as a cure for rheumatism, sprains and bruises. Sold by All Dealers, WARRICK & Co., Ltd., General Agents.

LOCAL AND GENERAL.

R.M.S. "Cressy."

Whilst running her commissioning trials in the Channel, the new, armoured cruiser *Cressy* developed some machinery defects. As a consequence of this, instead of leaving Portsmouth for China on the 6th inst. as had been arranged it was expended the *Cressy* would not be able to start until the 9th inst. This is the second time the ship's departure has been postponed owing to breakdowns.

The Capsulman Murders.

Yesterday, the four shrimp fishermen charged with the murders at Capsulman were again placed in the dock at the Magistrate's Court. Sergeant Morrison gave evidence as to finding the bodies on information and making the arrests, and Dr. Atkinson testified as to the cause of death. His Worship (Mr. F. A. Hazell) then committed the prisoners to stand their trial at the next Criminal Sessions.

A White Flag Murder.

The following message was issued on the 28th September by the War Office:—From Lord Kitchener to the Secretary of State for War.

Freton, Sept. 27.  
Lieutenant Miers, Somerset Light Infantry, employed with South African Constabulary, sent out from his post at Riversdale, September 25, to meet three Boers approaching under white flag, who, after short conversation, were seen to shoot Lieutenant Miers dead, and immediately galloped away.

Inquiry being made and evidence recorded.

The Chinese Indemnity.

A Tokio telegram says:—The Indemnity Committee to attend to the payments will be chosen by the Powers from various banks. It was reported to the Government that Russia has appointed the representative of the Russo-Chinese Bank at Shanghai to the committee, and Germany the Manager of the German East-Asia Bank. It was also reported that Great Britain will appoint the representative of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation shortly. The Japanese Government may appoint the representative of the Yokohama Specie Bank, but this has not been decided yet.

Interesting Archaeological Discovery.

A valuable archaeological find has just been made near the ancient town of Norwood, in the province of that name, on the banks of Lake Umen. The articles found include hundreds of fint arrowheads, axe-heads of slate, flint fish hooks, and an enormous mass of crockery and similar fragments, ornamented in the same style as those found previously in other parts of the same province. The discovery has been made by M. Peredolsky, of the St. Petersburg University, a son of the archaeologist who originally studied this province, and always insisted upon the existence in the neighbourhood of Lake Umen of a numerous population during the Stone Age, a theory which thus receives satisfactory proof. The articles found are all of one class and date, indicating the existence of a considerable tribe, which must have either been wiped out or have migrated to other regions before attaining any higher stage of culture than that of the Stone Age.

Wireless Telegraphy at Sea.

The Cunard steamer *Lucania*, which arrived at Liverpool on the 28th September, reported having been in communication at sea, on the 25th ult., with the same Company's outward bound steamer *Compania*, which left Liverpool on the 21st Sept. The following is the report of the Captain of the *Lucania* (12.40 a.m.):—Received first signals from *Compania*. Asked, "Are you there?" Replied, "Yes, here, *Lucania*." *Compania*—Have you anything for us? "Yes, *Lucania* sends best wishes for pleasant voyage; all well." *Compania* replied—"All right, thanks. Message for Captain McKay." Captain Walker sends his respects to Captain McKay; we have experienced very bad weather since leaving Liverpool; all well." *Lucania*—"Message received all right, thanks." *Compania*—"Have you seen any ice or have you experienced any fog?" *Lucania*—"No; have seen no ice nor experienced any fog. Have had fine, clear weather up to the present. Our position, lat. 48.15, long. 33.37." *Compania*—"Thanks. Our position is lat. 48.50, long. 33.29." After having been in communication about one hour, *Lucania*, at 2.45 a.m., said, "Good-bye, pleasant passage." *Compania*, at 2.50 a.m., returned compliments. Communication lasted two hours. The ships were 36 miles from each other when the above conversation took place, and were not visible to each other at any time.

Stearns' Wine of Cod Liver Oil is

Sold on a Guarantee.  
Extensive use of Stearns' Wine of Cod Liver Oil, in all civilized countries, has proved it to be meritorious in the highest degree. It has produced remarkable results where other so-called tonics and reconstructives have entirely failed. Wherever used, by physicians or public, its praises are sounded. We know what it has done, what it will do, and our confidence in it is so firmly fixed, we sell it on a positive guarantee. We will cheerfully refund anyone's money who, after using Stearns' Wine of Cod Liver Oil, is not benefited by it. All chemists have instructions from us to offer their patrons this guarantee. We are sure this remedy will do all we claim for it, and having our guarantee, there is no risk to run. At all Chemists and Wholesale from A. S. Watson & Co., Ltd., Hongkong.

TELEGRAMS.

[REUTERS SERVICE.]

THE COMMERCIAL DEPRESSION IN GERMANY.

LOSLOS, 29th October, 1901.  
The commercial and industrial depression in Germany is steadily deepening. Factories are restricting production everywhere, and large ironworks in Saxony are closing.  
The Bourse was further depressed yesterday.

FIGHTING IN SOUTH AFRICA.

The Boers, under Commandants Delarey and Kemp, attacked Major Von Donop's column of Lord Methuen's force at the Marico River, Western Transvaal. Severe fighting ensued, the enemy leaving 40 dead on the field, including Commandant Oosterhuyzen. The British casualties were 2 officers and 27 men killed, 5 officers and 50 men wounded. The whole of the British troops engaged behaved with the greatest gallantry.

EXECUTION OF CZOLGOSZ.

Czolgosz, the assassin of the late President McKinley, has been electrocuted.

HONGKONG RIFLE ASSOCIATION.

There was a special practice yesterday afternoon, to get members into form for the Interport match, in which Hongkong will fire, weather permitting, on Wednesday, 6th November. There will be another practice on Saturday, after which the team will be definitely fixed. The weather was good yesterday, a bright steady light, but the wind, especially at 800 yards, was a little uncertain, blowing alternately from the right and from the rear. Of course, it is not expected that such a high average can be attained now as in former years, owing to the reduction in the targets. On the whole, therefore, yesterday's average was satisfactory, especially when it is remembered that such doughty veterans as Marshall, McLennan and Wallace were absent. Lamont, who fired at the new Bixley targets for the first time, and with a strange rifle, is to be congratulated on his performance. He had a possible at 500 yards, and only fell short of this at 600 yards by one point on his last shot. Appended are the ten highest scores:—

|                            | 200 yds. | 300 yds. | 400 yds. | 500 yds. | Total. |
|----------------------------|----------|----------|----------|----------|--------|
| Geo. P. Lamont             | 31       | 35       | 34       | 34       | 100    |
| Sp. Instr. Cross, R.M.L.I. | 32       | 30       | 31       | 33       | 96     |
| J. H. Edgeron              | 32       | 33       | 32       | 33       | 90     |
| J. E. Crocker, C.A., R.N.  | 33       | 28       | 30       | 31       | 92     |
| A. Watson                  | 28       | 32       | 28       | 28       | 86     |
| Mr. McDermott, R.N.        | 33       | 28       | 25       | 28       | 86     |
| Col. Sgt. Wake, R.M.L.I.   | 33       | 29       | 24       | 26       | 86     |
| A. Mackenzie               | 29       | 34       | 21       | 24       | 84     |
| D. Baldwin                 | 33       | 28       | 22       | 23       | 86     |
| W. Stewart                 | 29       | 28       | 24       | 25       | 86     |
| Totals                     | 313      | 305      | 295      | 283      |        |

The New Chinese Import Duties.

With reference to the communication from the Secretariat which appeared in our issue of the 14th September, 1901, regarding the Chinese Import duties, we learn (says *The Times of London*) that a further communication has been received from His Majesty's Government to the effect that the Protocol signed on the 7th September, 1901, recording the agreement arrived at between the Powers and China in settlement of the duties on goods which took place in China last year, stipulates in Article VI. that the Powers have consented to the Import Duties being placed on the Treaty basis of an effective five per cent. on Maritime imports, including articles hitherto admitted free, with the exception of rice, cereals and flour of foreign origin. This new Tariff comes into force two months after the signature of the Protocol, and exceptions will be made only in the case of merchandise, which is *en route* ten days at latest after the date of signature. It is further stated that the duties will be levied *ad valorem* pending their conversion so far as possible to specific duties, which is to be effected with the least possible delay.

Interview with General Voyron.

The *Figaro* of 27th September publishes an account of an interview with General Voyron, who is represented to have spoken as follows:—

"The work accomplished by the International Armies in Pechili has been fertile in results which will endure after their departure. Contrary to the opinion which has been expressed in other quarters, I think that the present force of occupation can be maintained at a cost further reduced. Fifteen hundred troops will suffice, on condition that reserves are kept in Tonkin. The foreign Commanders were obliged to recognize the superiority of the French soldiers. Count von Walderssee remarked to me, 'If I had to make a great military effort I could count only on you.' As Commander-in-Chief Count von Walderssee failed in his mission. The Great Powers, Great Britain, Russia, Italy, &c., who had agreed to submit to his orders, qualified their assent by such reservations as evaded progress that the Field Marshal in the end only commanded his own German troops. He was nominally Commander-in-Chief of the Allied Armies, but they did not obey him."

There's a burglar down cellar, Henry. Well, my dear, we ought to be thankful that we are upstairs. But he'll come up here. Then we'll go downstairs, my dear. Surely, a ten-room house ought to be big enough to hold three people without crowding.

CANTON NOTES.

[From a Correspondent.]

MEDICAL BARRIERS.

Canton, October 30.

Letters received in Canton tell of an attack upon and capture of a pawnshop at a place called Tong Ha, in the San 'Oi District. To the eye of the European, these lofty pawnshops look like the castles of the West. Their strength, being mostly built of stone, serves a double purpose, preservation from fire and safety from robbers. That at least is the intention, but it sometimes proves in vain. The pawnshop in question stands in a fish pond, which thus answers the purpose of a moat. It has been there for many a year, and is known to contain many valuables. Extra care was therefore exercised by the proprietors. A kind of drawbridge allowed communication with the shore, and this drawbridge was let down only during business hours. But even all this precaution has utterly failed. Last Thursday night, a band of robbers, seven hundred strong, appeared at Tong Ha. Their object was the pawnshop. They had made all preparations, including a bridge between the shore and the buildings. The men in the pawnshop soon realized the danger of their position, and for a time had the best of the fight, killing several of their assailants. This exasperated the robbers and led to a change of tactics. A party was despatched to the village to collect counterpane. Three, after being saturated with kerosene oil, were piled up against the door of the pawnshop, which soon caught fire. This left the inmates no alternative but to speedily throw open the doors. As a revenge for their loss of counterpane, the robbers shot in cold blood the son of the proprietor of the pawnshop. In a comparatively short time, the numerous band of robbers had helped itself to everything that was worth taking.

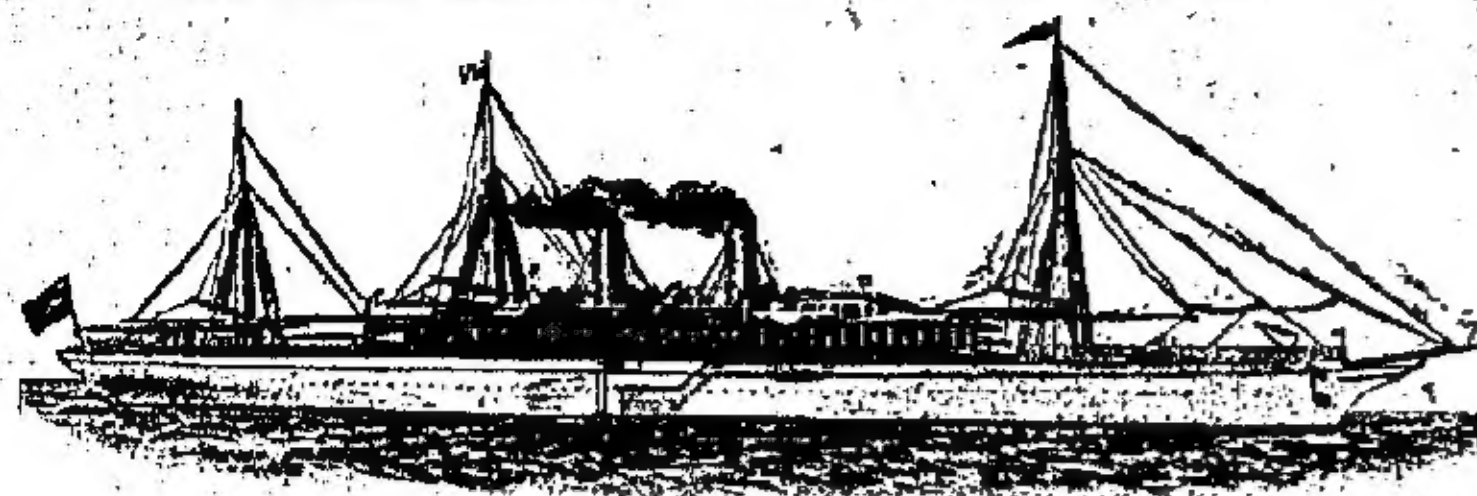
While the siege of the pawnshop was in progress, the villagers kept up a running fight with the robbers, who replied, killing one of the villagers and wounding many others. It goes for the saying that these desperadoes made good their escape.







## Shipping.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,  
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.  
(Calling at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)  
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.  
Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.  
Saving 3 to 7 Days across the Pacific.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.  
(Subject to Alteration.)

\* **TARTAR**, 4,425 Tons. Comdr. E. BRETHAN, R.N.R. WEDNESDAY, 6th Nov./1901  
\* **EMPEROR OF INDIA**, Comdr. O. P. MARSHALL, R.N.R. WEDNESDAY, 20th Nov./1901  
\* **ATTENIA**, 3,882 Tons. Comdr. H. MOWATT, R.N.R. WEDNESDAY, 4th Dec./1901  
\* **EMPEROR OF JAPAN**, Comdr. H. PRINCE, R.N.R. WEDNESDAY, 18th Dec./1901  
\* **EMPEROR OF CHINA**, Comdr. H. ARCHIBALD, R.N.R. WEDNESDAY, 18th Jan./1902

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the PALATIAL OVERLAND TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal ports and AROUND THE WORLD Return tickets at reduced rates, and reduced rates, Grant for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS, (second to none in the World), the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for speed at recent Chicago World's Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unexcelled.

## \* Special Extra Service.

The Company's Extra Steamships "ATHENIAN" and "TARTAR" have now been placed on the Line between CHINA AND JAPAN PORTS AND VANCOUVER, on additional sailings.

In addition to the excellent First Saloon Passenger accommodation, the "ATHENIAN" takes Extra Cabin Passengers with accommodation unparalleled on the Pacific, and also Storage. The "TARTAR" takes First Class and Steerage Passengers only. The run is usually made between YOKOHAMA AND VANCOUVER in 14 Days.

For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage, apply to

Hongkong, October 24, 1901.

D. E. BROWN, General Agent,  
PEDDER STREET. 1112

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN, HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LUGGAGE. N.B.—Cargo can be taken on through Bills of Lading for the PRINCIPAL PLACES in RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

| Steamer                           | Sailing Date               |
|-----------------------------------|----------------------------|
| KIAUSCHOU (HAMBURG-AMERIKA LINIE) | WEDNESDAY, 13th November.  |
| PAVERN                            | WEDNESDAY, 27th November.  |
| STUTTGART                         | WEDNESDAY, 11th December.  |
| KONIG ALBERT                      | WEDNESDAY, 25th December.  |
| PRINZ HEINRICH                    | WEDNESDAY, 8th Jan., 1902. |
| PRINZ HEINRICH                    | WEDNESDAY, 22nd January.   |
| PRINZ HEINRICH                    | WEDNESDAY, 5th February.   |
| HAMBURG (HAMBURG-AMERIKA LINIE)   | WEDNESDAY, 19th February.  |
| SACHSEN                           | WEDNESDAY, 5th March.      |

ON WEDNESDAY, the 13th day of November, 1901, at Noon, the Steamship **KIAUSCHOU**, of the HAMBURG-AMERIKA LINIE, Captain [Name], will leave this Port for SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN, HAMBURG, with CARGO, and will call at SINGAPORE and PENANG.

Shipping Orders will be granted till Noon, on Monday, the 11th November. Cargo and Steerage will be received on Board until 5 p.m. on TUESDAY, the 12th November, and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon on TUESDAY, the 12th November. Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than \$2.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardesses. Linen can be washed on board.

Norddeutscher Lloyd.

For further Particulars, apply to  
Melchers & Co., Agents.

CHINA NAVIGATION CO.,  
LIMITED.

| FOR                   | STEAMER  | TO SAIL        |
|-----------------------|----------|----------------|
| SHANGHAI              | SHANGHAI | 2nd November.  |
| TIENTSIN              | KWEIYANG | 5th November.  |
| ILIOLO AND CEBU       | KALIFONG | 8th November.  |
| MANILA                | CHANGHIA | 10th November. |
| PORT DARWIN, THURSDAY | CHANGHIA | 10th November. |
| ISLAND COAST GUARD    | CHANGHIA | 10th November. |
| TOWNSVILLE, BRISBANE  | CHANGHIA | 10th November. |
| SYDNEY AND MELBOURNE  | CHANGHIA | 10th November. |

\* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. A duly qualified Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,  
AGENTS. 75

HAMBURG-AMERIKA LINIE.  
NORDDEUTSCHER LOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.  
(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LISBON, Oporto, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, Tientsin, GENOA, Ports in the Levant; BLACK SEA and Baltic Ports; NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG,  
SUBJECT TO ALTERATION.

| Steamer                      | Sailing Date            |
|------------------------------|-------------------------|
| S.S. Bamberg, Capt. ZIEBROCK | 2nd November, Freight.  |
| S.S. Sogora, Capt. FORBES    | 16th November, Freight. |
| S.S. Marburg, Capt. ZACHARIE | 30th November, Freight. |
| S.S. Buxtehude, Capt. BORCK  | 14th December, Freight. |
| S.S. Serbia, Capt. BRENNER   | 28th December, Freight. |

For further particulars, apply to

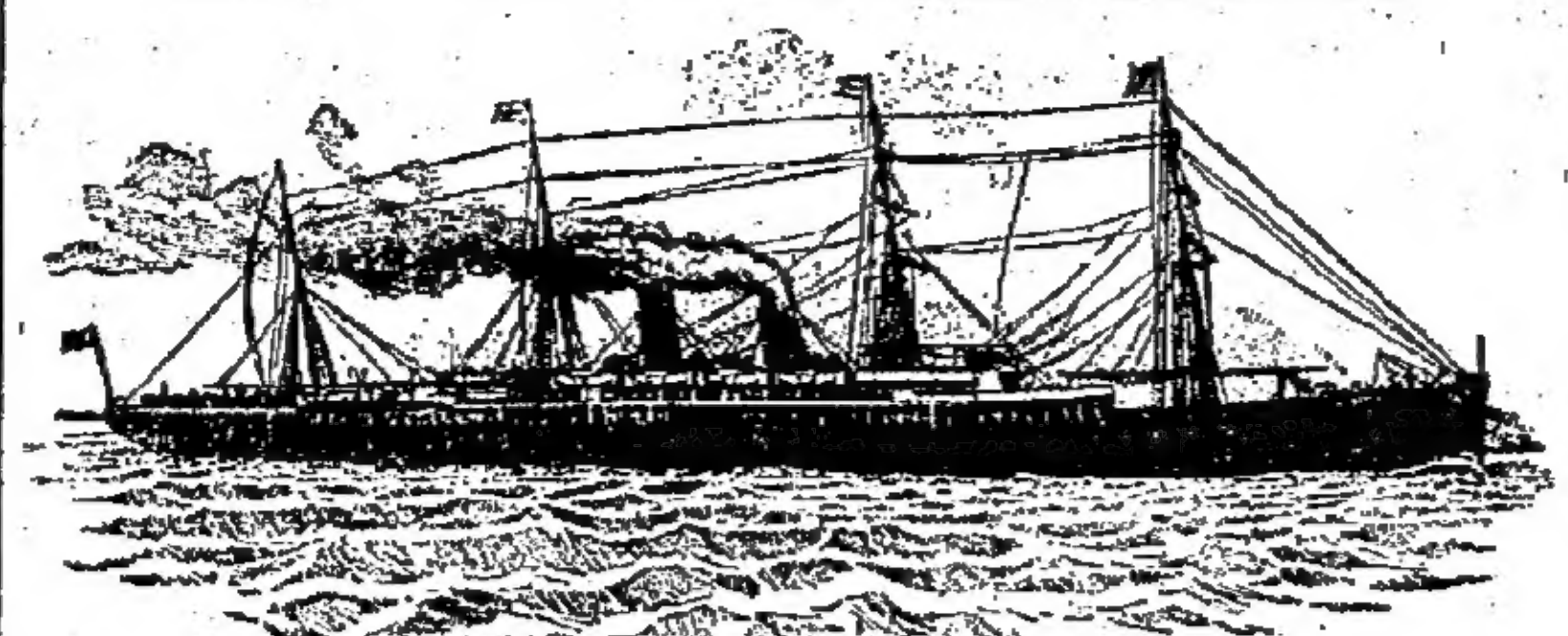
HAMBURG-AMERIKA LINIE,  
HONGKONG OFFICE  
Queen's Buildings, No. 1.

## Shipping.

## U. S. MAIL LINES.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY AND  
OCCIDENTAL & ORIENTAL STEAMSHIP CO.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA AND EUROPE.



PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

| Steamer        | Sailing Date                  |
|----------------|-------------------------------|
| PERU           | TUESDAY, 12th Nov., at Noon.  |
| COPTIC         | WEDNESDAY, 20th Nov., Noon.   |
| CITY OF PEKING | SATURDAY, 7th Dec., at Noon.  |
| GALIC          | SATURDAY, 11th Dec., at Noon. |

THE P. M. S. S. Company's Steamship **PERU** will be despatched for SAN FRANCISCO VIA SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA AND HONOLULU, on TUESDAY, the 12th November, at Noon, taking Freight for Japan, the United States and Europe.

Steamers of these lines pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and Passengers are allowed to break their journey at any point en route. Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the Principal Cities of the United States & Canada.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of the Over and Rail route from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$4 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in the United States have, between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Special Rates (First Class only) to European Ports, are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic and Consular Services, and European Civil Service officials located in Asia, and to European officials in the service of the Governments of China and Japan.

TO UNITED STATES AND CANADIAN PORTS, Special rates (First Class only) are granted and will apply only to Missionaries, members of the Naval and Military Service, and to Consular and Diplomatic officials of the Governments of China and Japan.

Return Passage.—Reduction will be made to Passengers who do not hold Return Tickets, making the return journey between ports in the Orient and Honolulu or beyond, within twelve months.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Companies' and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 5 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany each shipment of cargo or parcel (valued at \$100 Gold or over) destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco. Merchant's Invoice will be sufficient for cargo or parcel (each shipment) when the value is less than \$100 U.S. Gold.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Queen's Building.

Hongkong, October 30, 1901.

GEO. ECKLEY, Acting Agent. 930

## NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

Via Shanghai, Inland Sea of Japan, Kobe and Yokohama.

FOR VICTORIA, B.C. AND TACOMA

IN CONNECTION WITH

Northern Pacific Railway Co.

| Steamer  | Tons | Captain    | Proposed Sailing |
|----------|------|------------|------------------|
| Glenn    | 3750 | W. Fries   | November 1       |
| Clayton  | 3228 | J. Barker  | November 14      |
| Brown    | 3601 | W. Watt    | November 26      |
| Weyfield | 3235 | G. Cartner | December 10      |

THE attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES of the UNITED STATES and to EUROPE.

HONGKONG TO LONDON, £52.

Excellent accommodation. First class Table. Doctor and Stewardesses carried. Passengers to EUROPE may proceed by one of the First-Class ATLANTIC MAIL LINES.

HONGKONG TO NEW YORK, £48.

The Railroad travelling in second to none on the American Continent; two trans-continental trains daily from TACOMA. Dining Car is attached to trans-continental trains day and night; TACOMA to NEW YORK in 45 days. Magnificent scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The Yellowstone National Park route.

HONGKONG TO VICTORIA, TACOMA, £25.

The best route to the RICHMOND GOLD FIELDS. Frequent sailings from VICTORIA, TACOMA to DRY and ST. MICHAEL.

Rates of Passage to other points on application. Special rates offered to members of Government Services. For further information as to Passage or Freight, apply to

Dodwell & Co., Limited, General Agents.

Hongkong, October 16, 1901.

422

## OCEAN STEAMSHIP COMPANY

| FROM                  | STEAMERS | DATE           |
|-----------------------|----------|----------------|
| GLASGOW AND LIVERPOOL | ACHILLES | 6th November.  |
| GLASGOW AND LIVERPOOL | GLACIUS  | 18th November. |
| GLASGOW AND LIVERPOOL | ION      | 21st November. |

| FOR              | STEAMERS | TO SAIL        |
|------------------|----------|----------------|
| LONDON           | NESTOR   | 12th November. |
| LIVERPOOL DIRECT | DARIUS   | 15th November. |
| LONDON           | MACHON   | 20th November. |
| LONDON           | ACHILLES | 10th December. |
| LIVERPOOL DIRECT | ION      | 15th December. |

For Freight, apply to  
HUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents, O. S. S. Co.

Hongkong, October 29, 1901.

NIPPON YUSEN KAISHA.  
(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)

PROTECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

| Steamer                      | Destinations                                                                   | Sailing Date                    |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| AIWA MARU, W. BAYBRIDGE      | LONDON AND ANTWERP, Via MARSEILLES, SINGAPORE, PENANG, COLOMBO & PORT SAID.    | FRIDAY, 1st Nov., at Daylight.  |
| MIKE MARU, M. Y. YAMAGUCHI   | MOJI, KOBE & YOKOHAMA.                                                         | TUESDAY, 5th Nov., at Noon.     |
| HIROSHIMA MARU, T. MURAI     | BOMBAY, Via SINGAPORE and COLOMBO.                                             | FRIDAY, 8th Nov., at Noon.      |
| WAKASA MARU, J. B. MACMILLAN | KOBE & YOKOHAMA.                                                               | FRIDAY, 8th Nov., at Daylight.  |
| KUMANO MARU, E. W. HAYWELL   | KOBE (Direct).                                                                 | SUNDAY, 10th Nov., at Noon.     |
| KAMAKURA MARU, P. PETERSEN   | MARSEILLES, LONDON, and ANTWERP, Via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO and PORT SAID. | FRIDAY, 15th Nov., at Daylight. |

Through Passenger Tickets, and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada, and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and ATLANTIC STEAMERS.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, Etc., apply at the Company's local Branch Office at Prince's Building, 1st Floor, Chater Road.

A. S. Mihara, Manager.

Hongkong, October 30, 1901.

779

## Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP  
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATES named—

| FOR                                                                          | STEAMSHIP             | CAPTAIN         | DATE |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|------|
| YOKOHAMA, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU.  | D. O. GREGG, R.N.R.   | About 1st Nov.  |      |
| LONDON, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU.    | W. H. VIBERT, R.N.R.  | Noon, 2nd Nov.  |      |
| SHANGHAI, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU.  | E. J. FOX             | About 6th Nov.  |      |
| BOMBAY, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU.    | R. A. PETERSEN        | About 9th Nov.  |      |
| SINGAPORE, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU. | E. W. VIBERT, R.N.R.  | Noon, 9th Nov.  |      |
| BOMBAY, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU.    | G. W. COCKMAN, R.N.R. | About 15th Nov. |      |

Call at PENANG and COLOMBO if sufficient inducement offers.

**PASSENGER SEASON 1902.**

MARSEILLES, PLYMOUTH AND LONDON, via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU. 3284 Tons. 20th March.

DON Direct without Transshipment. Malta. 3964. 12th April.

For Freight or Passage, and further Particulars, apply to

P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, October 30, 1901.

Hongkong, October 28, 1901. 2200

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

THE Steamship **ARRATON APGAR**, Captain F. F. F. will be despatched for the above Ports on SATURDAY, the 2nd Nov., at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to

D. SASSON, SONS & Co., Agents.

Hongkong, October 28, 1901. 2200

CALIFORNIA AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.

IN CONNECTION WITH THE ATCHESON, TOPEKA AND SANTA FE RAILROAD CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG TO SAN DIEGO, AND SAN FRANCISCO VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

Taking Cargo and Passengers to JAPAN PORTS, and HONOLULU, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, Etc.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Companies' and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 5 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked to address in full. Value of same is required.

Consular Invoices, to accompany cargo or parcel (valued at \$100 Gold or over) destined to points beyond San Diego, should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Diego.

For further information as to Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents, HONGKONG, CHINA & JAPAN.

Hongkong, October 31, 1901. 2061

TOYO KISEN KAISHA.

TO SAN FRANCISCO, VIA INLAND SEA OF JAPAN & HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

| Steamer                                                                        | Sailing Date                |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Nippon Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu)   | Tuesday, Nov. 5, at Noon.   |
| America Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu)  | Thursday, Nov. 28, at Noon. |
| Hongkong Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu) | Saturday, Dec. 21, at Noon. |

THE Twin-Screw S. S. **NIPPON MARU** will be despatched for SAN FRANCISCO, VIA SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA AND HONOLULU, on TUESDAY, the 5th November, at Noon, 1901, taking Freight and Passengers for Japan, the United States, and Europe.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and Passengers are allowed to break their journey at any point en route. Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States & Canada.

Rates may be obtained on application. Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of Overland and Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be had on application. Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Packages will be received at the Office until 4 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany cargo or parcel (valued at \$100 Gold or over) destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office in St. Louis. Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Queen's Building.

GEORGE ECKLEY, Acting Agent  
Hongkong, October 11, 1901. 2038

## Shipping.

THE OSAKA SHOSSEN KAISHA, LTD.

FOR TAMSUI VIA SWATOW & AMOY.

THE Company's Steamship **DAIGI MARU**, Captain K. SHIMADA, will be despatched for the above Ports on SUNDAY, the 3rd November.

For Freight or Passage, apply to

THE MITSUI BUSSAN KAISHA, Agents.

Hongkong, October 28, 1901. 2186

COMPAGNIE DES MESSEGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

FOR SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE AND YOKOHAMA.

THE Company's Steamship **ERNEST SIMONS**, Captain VAQUIER, will be despatched for the above Ports on or about TUESDAY, the 5th November.

For Freight or Passage, apply to

P. DE CHAMPMORIN, Acting Agent.

Hongkong, October 30, 1901. 2207

</



|                       |   |
|-----------------------|---|
| Pomfret, Black, ..... | c |
|-----------------------|---|

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Pomfret, Black, ...          | ... |
| Pomfret, White, ...          | ... |
| Prawns, ...                  | ... |
| Ray, ...                     | ... |
| Rock Fish, ...               | ... |
| Roach, ...                   | ... |
| Salmon, (C'ton), fresh water |     |
| Shark                        |     |

|                              |     |     |
|------------------------------|-----|-----|
| Skate, ...                   | ... | ... |
| Shrimps, ...                 | ... | ... |
| Snapper, ...                 | ... | ... |
| Soles, ...                   | ... | ... |
| Tench, ...                   | ... | ... |
| Turbot, ...                  | ... | ... |
| Turtles, small, fresh water, |     |     |
| White Bait, ...              | ... | ... |

Apples, (California),... ca  
 .. (Chefoo), ...  
 Bananas fragrant Canton

.. (brides), Macao,  
 Chestnuts, Chinese, ...  
 Carambola, ... ..  
 Occoanuts, ... .. ca  
 Grapes, ... .. catty  
 Lemons, China, ... ..  
 Lichees, Dried, ... .. ca  
 Lichees, Fresh, Small stone  
 .. Large ..  
 Limes, (Saigon), ... ..

|                          |         |    |
|--------------------------|---------|----|
| Mango, Manila, ...       | ...     | ea |
| " Saigon, ...            | ...     |    |
| Maniocsteens, .....      | per 100 |    |
| Oranges, (Canton), ...   | ...     | ca |
| " Small, ...             | "       |    |
| " Mandarin, ...          | "       |    |
| Olives, ...              | ...     |    |
| Pears, (American), ...   | ...     |    |
| " (Canton), Cooking, ... | ...     |    |
| " (Shanghai), ...        | ...     |    |

|                          |      |
|--------------------------|------|
| Pine-apples, 1st quality | c    |
| " 2nd cooking purpose    | c    |
| Pumelo, Siam,            | ..   |
| Walnuts, Fresh,          | .. c |
| <b>Vegetables, &amp;</b> |      |
| Artichokes, Shanghai,    | c    |
| Beans, (French), Macao,  | ..   |
| " (French), Shanghai,    | ..   |
| " Sprout,                | ..   |
| " Long,                  | ..   |

|                        |     |     |     |
|------------------------|-----|-----|-----|
| Beet Root, ...         | ... | ... | ... |
| Brinjals, Green,       | ... | ... | ... |
| "    Red,              | ... | ... | ... |
| Brassica,              | ... | ... | ... |
| Bamboo Shoots,         | ... | ... | ... |
| Cabbage, Chinese, com. | ... | ... | ... |
| Cabbage, (Shanghai).   | ... | ... | ... |

|                          |              |     |     |
|--------------------------|--------------|-----|-----|
| Cauliflower, Large size, |              |     |     |
| ..                       | Medium size, |     |     |
| ..                       | Small size,  |     |     |
| Carrots,                 | ...          | ... | ... |
| Celery, Chinese,         | ...          |     |     |
| ..                       | English,     | ... |     |
| ..                       | White,       | ... |     |
| Chilies Dried,           | ...          | ... |     |
| ..                       | Red,         | ... | ... |
| ..                       | Green,       | ... |     |
| Curry Stuff,             | English,     |     |     |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Cucumbers, ...         | ... |
| Bitter Squash, ...     | ... |
| Garlic, ...            | ... |
| Ginger, young, ...     | ... |
| "    old, ...          | ... |
| Horse Radish, S'hai... |     |
| Indian Corn, ...       | ... |
| Lettace, ...           | ... |
| Water Chesnuts, com.   |     |

|             |           |     |
|-------------|-----------|-----|
| ..          | Mandarin, | ... |
| Mushrooms,  | Fresh     | ... |
| Onions,     | Bombay,   | ... |
| ..          | Green,    | ... |
| ..          | Shanghai, | ... |
| ..          | Japan.    | ... |
| Okrocks,    | ...       | ... |
| Parsley,    | English,  | ... |
| Green Peas, |           | ... |

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Potatoes, Sweet, ... | ... |
| "    Shanghai, ...   | ... |
| "    Japan, ...      | ... |
| "    American, ...   | ... |
| "    Foochow, ...    | ... |
| "    Macao, ...      | ... |
| Pumpkin. ...         | ... |
| Radish. ...          | ... |

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Spinage, (Chinese) ...         | ... |
| Spinach, ...                   | ... |
| Tomatoes, ...                  | ... |
| Tares, ...                     | ... |
| Turnips, <b>Punti, (Long),</b> | ... |
| <b>English, ...</b>            | ... |
| Vegetable Marrow, ...          | ... |
| Waters Cresses, ...            | ... |

1. **Author:** [Name of the author, if known]

100



